

東區區議員協助解決居民問題

東區區議會發言人今日（星期日）說，區議員在會見市民計劃，協助解決個案逾百分之九十。

他說：在去年六月至十二月的六個月期間內，非官守區議員共會見市民二十七次，接辦個案七十二宗，其中六十六宗個案，即超過百分之九十，已獲滿意處理。

發言人說：「有相當多個案是與房屋問題有關，但也有頗多個案是關於私人事項，例如租務及家庭糾紛、稅務、遷移交通標誌、投訴小販及聲浪擾人等問題。」

「這顯示出有更多居民認識到『會見市民』計劃，並在遇到問題時，尋求區議員的協助。」

東區區議員會見市民的時間為：逢星期五晚上七時三十分至九時三十分。每次均有兩位非官守區議員在東區政務處總辦事處或其柴灣、筲箕灣及銅鑼灣分處輪流接見市民。

居民可透過會見市民計劃，諮詢政府服務事項，提出有關地區問題的意見及改善辦法。

居民如欲約見區議員，可於辦公時間內，親身到東區政務處總辦事處或任何一個分處，亦可致電：五十六三零一八一預約。

音統處週年學員大匯演

康樂文化署音樂事務統籌處將於本（三）月十八日在大專會堂舉辦週年學員大匯演，由接近五百名七歲至廿三歲的音統處學員參加演出，節目多達十六項。

是次大匯演除由香港兒童管樂團、中國民歌兒童合唱小組及音統處學員中樂團演出外，並有多項中樂或西樂的合奏、二重奏及三重奏等。

大匯演距今僅十餘日，學員正加緊排練，皆希望有優良演出。學員的家長到時亦可一睹他們的子女過去一年來接受音樂訓練的成果。

陳月華與梁淑嫻是音統處器樂訓練計劃的琵琶班學員，並為大匯演出隊伍音統處學員中樂團之成員。她們像其他每一位參加大匯演的學員一樣，正加緊排練，忙於籌備當日下午的演出。

這兩位朝氣蓬勃的年青樂手，都為能參加中樂團的演出，表示感到驕傲。她們的父母亦一直給予鼓勵和支持，並將親自到場參觀大匯演，為女兒打氣。

梁淑嫻參加了音統處器樂訓練計劃達十八個月，而陳月華已於兩年半前成為音統處學員。

她們亦曾隨學員中樂團參加「四三〇穿梭機」電視節目及去年十一月舉行的一屆中國音樂節「演出」。

陳月華與梁淑嫻只不過是眾多音統處器樂訓練計劃學員其中兩名。目前，音統處為超過三千名學員舉辦接近六百五十個中西器樂訓練班。每年並舉行學員招募計劃，反應亦異常熱烈。

器樂訓練計劃除給予個別學生音樂技巧的基本訓練外，並為具有音樂天才的年青樂手提供樂團訓練的機會。目前，音統處轄下共有廿三個樂團、樂隊及合唱團，成員超過一千三百名。

週年學員大匯演是音統處舉辦器樂訓練計劃獲取成就的標誌，並為該處一年一度重要活動之一。

一項隆重的頒獎典禮亦將於是日舉行。二百六十四名優秀的學員、樂團、合唱團及樂隊成員將獲頒發最優秀學員／團員獎或學員／團員優異獎狀。

音統處發言人說：「器樂訓練計劃發掘並栽培了很多年青的音樂新秀。預料他們很快便能成為未來的音樂家。」

編輯注意：一幅音樂事務統籌處學員參加器樂訓練計劃中提琴訓練班的圖片經由政府新聞處傳真機發放。

新界市政署致力美化環境
去年共種植五十萬株植物

新界市政署去年在新界各處種植超過五十萬株樹木及植物，為各新市鎮及鄉村地帶，增添綠化色彩。

新界市政署發言人說，種植工作乃配合清潔香港運動、美化計劃而進行。所有植物均在休憩地點、路旁小園圃、花園、公園、海灘地區、運動場及遊樂場內種植。

發言人指出，去年在各處種植之五十萬株植物，大部份現已茁壯成長。該等植物包括樹木、開花灌木、爬行類植物、鋪地性植物以及各類時花等等。

在新界地區之種植及綠化工作，除由新界市政署負起部份責任外，其餘建築拓展署轄下之建築設計處、新界拓展署以及路政部等有關部門，亦擔任大部份設計及種植工作。該等部門之種植計劃完成後，將交回新界市政署，負責日後之維修及樹木護理工作。

由於環境美化是一項專業性工作，需要特殊知識，新界市政署屬下擁有一批受過專業訓練的員工，負責環境美化設計、環境美化建築、管理苗圃、園藝及栽植樹木等各項工作。

以屯門區為例，發言人指出，屯門市政辦事處最近經已接手負責管理及護理區內兩條主要公路之中央分隔處所種植樹木。兩條公路分別為五點五公里長之一段屯門公路，以及一段九點五公里長之青山公路。該兩段公路之植物以往由新界拓展署負責種植。

在目前較為乾燥的季節中，種植樹木較難生長；因此新界市政署康樂市容組人員將利用此段時間，進行一系列有關栽培及護理樹木的工作。

首先，他們要為所有植物每日至少淋水一次，使能吸收充足水份，保持生長。在進行淋水工作時，因為需要負責的範圍廣大，他們特別採用一輛設有經過改裝噴水器之水車。

為使每一株植物均能茁壯成長，欣欣向榮，該署人員亦定期為植物進行修剪、扶樹、除草、施肥及根除疾病的工作。

此外，為防止路旁樹木之枝葉生長過於茂盛，以致影響交通，尤其對雙層巴士為然，因此，屯門市政辦事處特別派出一隊由六名工作人員組成的樹木隊，每隔兩個月在各處道路進行修剪樹木及葉工作。

在每日之剪草及修剪樹木工作中，該處人員亦採用一種強力修剪器，以應付龐大的工作量。

與此同時，發言人表示新界市政署現正籌備參加兩項有關環境美化的圖片展覽會。該兩個展覽將於稍後分別在喜來登酒店及粉嶺遊樂場舉行。

首項圖片展覽將於星期二（三月六日）至星期六（三月十日），在尖沙咀彌敦道喜來登酒店銀宮殿舉行，以配合國際環境美化建築師協會主辦之第三屆東亞區會議。新界市政署及其他有關政府部門，均有參加該項展覽。

第二項圖片展覽將由星期六（三月十日）起一連四天，在粉嶺遊樂場之小型公園內展開，以配合同期舉行一年一度的北區花卉展覽。環境美化展覽及花展均公開歡迎市民參觀。

編輯注意：兩幅有關新界市政署環境美化工作的圖片，經由政府新聞處傳真機發出。

促進社區康體活動 志願工作人員重要

康樂文化署今（星期日）舉行一個研討會，與會者強調志願工作人員對促進社區體育康樂之重要性。

是次研討會假尖沙咀東一酒店舉行，有三百多名兼職康體導師出席。

該署助理署長（康樂體育）容德根於會上說，康樂體育之發展，正如其他社會服務一樣，有賴志願工作人員的參與和協助。

他又說，由於志願工作人員的支持及貢獻，康體處自一九七四年成立至今，得以為廣大市民舉辦各樣康體活動。

容氏更舉例說，香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會乃負責統籌各體育總會事務，而各類體育總會皆主要由志願工作人員組成。

他表示：一個地方是否具有高度文化水平，可以從該地市民對志願工作的熱心程度衡量。

他說：「在一些歐美國家，參與實際工作的志願人員，動輒以百萬計。」

「雖然近年來，本港在這方面已有顯著進步，但各康樂體育活動尚有待積極的推廣。」

總康樂體育主任（分區管理）陳永晃亦在會上發表談話。

他指出，兼職導師工作時直接與市民接觸，乃代表康體處的大使。

陳氏更勉勵康體教師及訓練人員，必須不斷改進技術，以切合不斷進步的社會需求。

他說，康體導師實在是身負重任的，因為透過基本訓練和活動，他們可以從中發掘傑出人才。

高級康樂體育主任錢恩培則對出席者稱，導師正如學校教師一樣扮演着非常重要甚至不可或缺的角色。

錢氏繼續說，去年康體處更將工作重點放在兼職工作人員的培訓上，以更有效地推行群眾體育運動。

他說：「去年，在各體育總會鼎力支持及協助下，康體處成功地舉辦了八十個工作人員訓練班及三十個研討會。」

他續稱，自康體處成立以來，已經舉辦過三萬四千多項活動，參加市民約四百萬名。

會後容德根將康體處八四年服務獎頒發予廿一名志願導師。

跑馬地若干樓宇
星期三停水時間

水務署宣佈：跑馬地若干樓宇將於星期三（三月七日）上午十時至下午四時暫停食水供應，以便進行水務工程。

受影響樓宇為樂景台四至二十三號及樂活道四至二十三號。

編輯注意：

紡織業安全比賽

紡織業安全工作小組委員會及荃灣區議會舉行記者招待會，宣佈「紡織印染報平安」其中兩項比賽——「安全標語創作」及「安全工廠」比賽之結果。

招待會將於三月五日下午三時舉行；地點為美麗華酒店翠亨邨酒樓。

勞工處副處長許舒博士及「紡織印染報平安」籌委會主席雷聲揚將於會中發言。

頒獎禮將於三月十五日在荃灣大會堂舉行之綜合晚會中同時舉行。而另一項「安全問答」比賽之得獎人亦將於當晚以抽籤方法決定。

地理科修訂課程研討會

教育署將於本年四月為初中地理科教師舉辦三次內容相同之地理科修訂課程研討會。

研討會由教育署輔導視學處地理組主辦，目的為使教師對課程發展委員會一九八三年頒佈之地理科（中一至中三）修訂課程有較深入之認識，並協助教師推行此課程。

此等研討會每次為時三小時，於四月廿六日及廿七日假座九龍加士居道葛量洪教育學院舉行，屆時地理組督學、教育學院講師及在校內推行修訂課程之地理科教師，將會在研討會中發表演講。

由於座位有限，每校可提名兩位教師參加，而其中一位該為地理科主任。

各校校長若有意提名教師參加，可於三月廿一日前，將名單送達香港銅鑼灣希慎道利園大廈六樓教育署輔導視學處地理組高級督學。

如有查詢，可致電五十一八三九二四九三或五十一八三九二四九五與地理組聯絡。

元朗建熟食市場

元朗建業街行將興建熟食市場。

工程將於四月展開，至十一月完成。

該熟食市場將用以容納現時在又新街合益私人街市旁及康莊臨時小販市場之熟食小販。

新市場將有十二個熟食檔位，兩個生果檔位，辦事處，公廁及貯物室。

建築拓展署現正招標承投是項工程。投標書須寫明致中央投標委員會主席收，並於本年三月廿三日星期五正午十二時前放入下亞厘畢道政府合署東座地下低層電梯門廊之布政司署投標箱內。

四樓建築拓展署建築設計處索取，可向花園道美利大廈十

獲准標投此項工程者，僅限於已在認可公共工程（建築、土木及水務工程）承建商名冊第一冊內列名獲准承造建築工程之甲、乙及丙類承建商。

葵涌渠支柱改裝工程

水流情況。支承葵涌道之葵涌渠內支柱將進行改裝工程，以加速

減少水流之反彈力及泛濫。是項工程是使原本為方型的支柱變為「三角」型，以

道下面，由葵涌道／青山公路交界起，至葵涌海灣止。

荃灣新市鎮拓展工程處現正招標承造是項工程。工程預料於五月展開，需時約二十個月完成。

沙田新法院建設工程

建築拓展署轄下建築設計處最近批出一份合約予金門（香港）有限公司，進行沙田法院大樓之打樁工程。

該法院大樓樓高八層，將建於一幅佔地三千五百一十平方米的土地上，與正在興建中的市鎮公園及文娛館毗鄰。

法院大樓將有八個法庭，計為兩個地方法院、一個提審及編排審期的法庭、三個裁判司庭、一個兒童法庭及一個小額錢債審裁法庭。

其他設施包括一個記者室、兩個圖書館、法官及裁判司內庭、一個法律援助處登記處、律師辦公室、臨時羈留所，及一個餐廳。地下將有泊車處，並有環境美化工程。

該法院大樓之樓面面積為一萬二千五百五十平方米。

該份打樁工程之合約價值為七百一十萬元，將於本月中開始進行，需時五個月完成。法院大樓將於一九八六年九月建成。

編輯注意：

沙田法院大樓打樁工程簽約儀式圖片經由政府新聞處傳真機發出。

（編輯注意：以下深水埗藝術節閉幕新聞稿請勿於今日下午七時三十分前用。）

深水埗藝術節圓滿閉幕

深水埗政務專員謝德根今（星期日）晚在深水埗藝術節閉幕禮上致詞時表示，為期三周的藝術節，共舉辦了五十多場文娛活動，參加者超過十萬人，為該區前所未有的紀錄。

深水埗藝術節閉幕禮今晚在大專會堂舉行。

謝氏說，是次藝術節特色之一是節目種類多樣化。在五十多個項目之中，有流行音樂、管絃樂、國樂、民歌、合唱、粵曲、電影、話劇、粵劇、舞蹈、書畫、木偶戲、攝影展覽、象棋比賽、綜合晚會等。

他說：「節目多姿多采，不同年齡、不同口味的居民均能各自選擇喜愛的節目。」

謝氏續說：「其次，表演水準突出，可以說每一個表演項目都經過精心策劃，其中不少更是由著名專業團體擔綱演出。」

「今次動用的經費達九十多萬元，由區議會、市政局和區內熱心人士捐款資助。」

他說：「以這個數目，能為如此衆多深水埗居民舉辦一個多姿多采、百藝紛陳的盛會，可以說是價廉物美。」

「今次藝術節的成功，再一次證實了提倡區內文藝活動的方向正確。深水埗區地狹人稠，文藝活動正是為青少年培養良好品德、納入正常生活的最佳途徑。而居民亦可通過組織和參與這類活動，體現群策群力的精神，使社區更加緊密團結。」

典禮完畢後，隨即有歷兩小時的民歌音樂會舉行，表演者有歌手區瑞強及陳美齡等。

出席是晚盛會者尚有副廣播處長郭惠康、市政總署文化署長陳達文及深水埗藝術節籌備委員會主席郭昌。

聯絡主任赴新加坡考察

新界多個政務處的六名聯絡主任今（星期日）午啓程前往新加坡，作為期七天的考察。

在新加坡期間，考察團將會參觀各政府部門及機構，研究它們的工作及功能。

政務總署發言人說：「是次考察的目的是讓聯絡主任能夠對新加坡政府在致力促進社區精神及培養歸屬感方面，獲得第一手資料。」

「聯絡主任在考察時所獲的寶貴經驗對他們的工作非常有用，因為他們在社區建設的活動方面——尤其是即將來臨的區議會選民登記及選舉——有極大的參與。」

考察團的行程由新加坡駐港專員公署協助籌備，包括參觀人民協會、民衆聯絡所、市區秘書處、國家青年領袖訓練學院及選舉局。

政府出售四間房屋

地政署現正招標出售牛池灣村四間房屋，該等房屋每間佔地五十六平方米。

每間房屋樓面面積約一百一十平方米。上層分間為兩間睡房，一間客／飯廳，廚房，廁所及有蓋露台。

根據賣地規則，該等房屋供非工業用，但不得用作貨倉，戲院，或修理及維修汽車。

牛池灣村位於彩虹地下鐵路站附近。地政署於一年前公佈將出售該村二十二間房屋，直至目前，其中十四間已拍賣。

現時招標出售的四間房屋截標日期為三月三十一日。

投標表格、通告及章程可往港島花園道美利大廈六樓地政署；九龍上海街二百五十號油蔴地停車場大廈十一樓九龍西區地政處；沙田、大埔、北區、元朗、荃灣、屯門、西貢及離島等各分區地政處索取。上述地點亦備有有關之圖則供查閱。